

Zeitschrift: Fisio active
Herausgeber: Schweizer Physiotherapie Verband
Band: 40 (2004)
Heft: 5

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

EDITORIAL/EDITORIALE

Rückmeldungen sind wertvoll / Vos réactions sont précieuses / Le vostre reazioni sono preziose **3**

FALLSTUDIE

Peter Oesch et al.
Kenntnisse und Anwendung von Assessments **5**
in der muskuloskelettalen Rehabilitation:
Eine Umfrage in Spitälern und Rehabilitationskliniken
der deutschsprachigen Schweiz

REVIEW

Gilles Cometti
Les limites du stretching pour la performance sportive **15**
«Intérêt des étirements avant et après la performance»

DISKUSSION/DISCUSSION/DISCUSSIONE

Pourquoi je ne veux pas de «clients» **23**
dans mon cabinet

INFO

> Delegiertenversammlung 2004 **24**
> Kongress in Lugano **25**
> Unternehmerkurse **26**
> Assemblée des délégués 2004 **32**
> Congrès de Lugano **33**
> Cours d'entrepreneuriat **33**
> Assemblea dei delegati 2004 **36**
> Congresso di Lugano **36**
> Corsi per imprenditori **37**

KURSE/COURS/CORSI **57**

STELLENANZEIGER/SERVICE D'EMPLOI/ **69**

ANNUNCI DI LAVORO

NEXT/IMPRESSUM **76**



Just tape it
Leukotape

swiss.info@smith-nephew.com

Vertrieb durch:

Smith & Nephew AG
Glutz Blotzheim-Strasse 1
CH-4502 Solothurn
T 032 624 56 60
F 032 624 56 80

Zum Titelbild: 16. Bild der Serie zum Thema Physiotherapie: Assessments in der Physiotherapie

Page de couverture: 16. photo de la série sur le thème de la physiothérapie: Assessments en physiothérapie

Titolo: 16. immagine della serie sul tema fisioterapia: Valutazioni nella fisioterapia



MIETSERVICE

C.P.M. BEWEGUNGSSCHIENEN

Knie - Sprunggelenk - Schulter

NorthCoast Übungsbänder
Thera-Band Sortiment
Over Door Pulley

ALLENSPACH MEDICAL AG

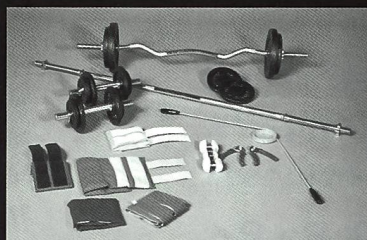
Fabrikweg 294 4718 Holderbank SO
Tel. 062 390 18 88 Fax 062 390 13 34
info@allenspachmedical.ch www.allenspachmedical.ch

PHYSIO LINE

Matthias Roth - 5507 Mellingen

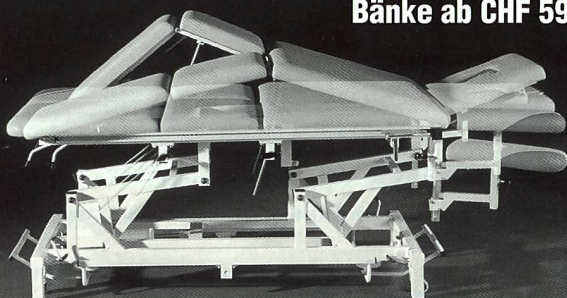
«Reparatur und Bezug
auch von
Fremdprodukten»

Med. Praxiseinrichtungen



zu supergünstigen
Konditionen

Bänke ab CHF 590.-



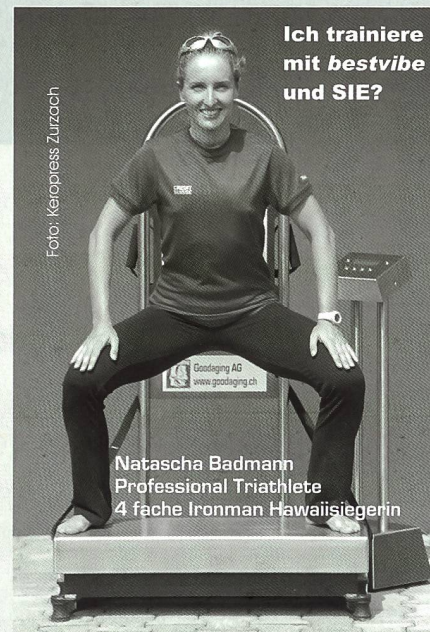
Tel. 079 438 86 55 · Fax 062 293 67 36 · E-Mail: physioline@smile.ch

DIAGONAL und VERTIKAL do the best.... **bestvibe®**

Das multifunktionale BMS (biomechanische Stimulation)
Fitness- und Therapie-Gerät das **diagonal** und **vertikal**
mehrdimensional schwingt.

Die Vorteile:

Wahlweise DIAGONAL - schonend und effektiv oder
VERTIKAL - die Standardlösung
Flüsterleiser Lauf - Fertigung in Edelstahl
Seperates Bedienteil - Made in Germany



Ich trainiere
mit **bestvibe**
und SIE?

Foto: Keropress Zürich

Natascha Badmann
Professional Triathlete
4 fache Ironman Hawaiiiegerin

Kurze Behandlungszeiten! Beste Referenzen!

Trainingseffekte:

- * legeteale Leistungssteigerung
- * Behebung von Schwächen im Bewegungsapparat (Sehnen, Aduktoren, Achillessehnen u.a.m.)
- * Trainingsgrundlage für alle Sportarten
- * Aufbau von Muskelkraft und Ausdauer
- * bessere Sauerstoffversorgung
- * Aufbau von Kondition und Koordination
- * verbesserte Beweglichkeit und Balancevermögen
- * Knochen und Knorpelaufbau
- * Ausschüttung von Wachstums- und Glückshormonen
- * Lymphdrainage
- * Höhere Stresstoleranz

Indikationen:

- * Rehabilitation und Schmerzbehandlung
- * Cellulite, Stoffwechsel - u. Durchblutungsstörungen
- * Muskelverspannung,
- schwäche, -abbau und - schwund
- * Schmerzen im Bewegungsapparat
- * Degenerative, rheumatische Erkrankungen
- * Osteoporosevorsorge

Grundlagenseminare mit Benita Cantieni:
"Training mit bestvibe nach den anatomischen
Grundsätzen der CANTIENICA-Methode."
Für optimalen Erfolg. www.cantienica.com

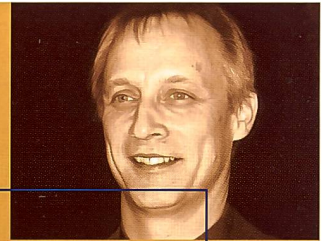
Die Entwicklung wurde angeregt und fachlich begleitet von
Therapeuten, die z.T. auf Erfahrungen mit biomechanischen
Schwingungen (BMS) seit 1988 zurück greifen können.

Wir beraten Sie gerne:

Goodaging AG - Ifangstrasse 131 - CH-5463 Wislikofen
Tel.: 056-243-15-74 Fax: 056-243-16-69

E-mail: goodaging@bluewin.ch

www.goodaging.ch



edf

Editorial/Editoriale

RÜCKMELDUNGEN SIND WERTVOLL

Die diesjährige Delegiertenversammlung, welche am 27. März 2004 in Bern stattfand, beinhaltete nebst den üblichen Traktanden einige Anträge der Delegierten der Kantonalverbände. Dies zeigt, dass sich die Delegierten ernsthaft mit den Geschäften des Berufsverbandes auseinandersetzen. Damit der Schweizer Physiotherapie Verband nebst dem Wirken der Vorstände und der Geschäftsstelle auch wertvolle Hinweise der Basis verarbeiten kann, braucht es nebst den FunktionärInnen auch die Mitglieder, welche ihre Anliegen und Bedürfnisse gegenüber den kantonalen Vorständen, den Delegierten und dem Zentralvorstand darlegen. Erst dadurch können das demokratische Verständnis und die statutarisch definierten Kompetenzen gelebt werden. Wichtig ist jedoch, dass Sie sich auch während des Geschäftsjahres an die FunktionsträgerInnen und die Geschäftsstelle wenden. Auf diese Weise können Sie aktiv dazu beitragen, dass der Schweizer Physiotherapie Verband die Interessen seiner Mitglieder kennt und sie laufend berücksichtigen kann.

Die neu gestaltete Homepage ermöglicht Ihnen, sich laufend über die Entwicklungen und Arbeiten im Verband zu informieren. Zögern Sie nicht und geben Sie uns unter Verwendung des Buttons «Contact» ihre Rückmeldungen und Anliegen bekannt. Im Namen der Mitglieder des Zentralvorstandes wünsche ich Ihnen ein angenehmes Frühlingserwachen und eine positive Entwicklung in Ihren Aktivitäten.

Eugen Mischler
Zentralpräsident

VOS RÉACTIONS SONT PRÉCIEUSES

L'Assemblée des délégué(e)s, qui a eu lieu cette année à Berne le 27 mars 2004, s'est penchée, en plus des habituels points de l'ordre du jour, sur quelques motions soumises par les délégué(e)s des associations cantonales. Cela montre que les délégué(e)s s'occupent avec sérieux des affaires et problèmes de leur association professionnelle. Pour que l'Association Suisse de Physiothérapie puisse également traiter, en plus de l'activité des comités et du Secrétariat général, les précieuses remarques de la base, elle a besoin, outre les personnes chargées d'une fonction précise, de membres qui présentent leurs préoccupations et besoins aux comités cantonaux, aux délégué(e)s et au Comité central. Ce n'est qu'ainsi que peuvent se concrétiser l'esprit de démocratie et les compétences définies par les statuts. Il importe cependant que vous vous adressiez également durant l'année aux personnes en charge d'une fonction et au Secrétariat général. Vous contribuez ainsi activement à ce que l'Association Suisse de Physiothérapie soit au courant des intérêts de ses membres et puisse constamment en tenir compte. Le site web que nous avons rémanié vous permet de vous informer en permanence des développements et travaux au sein de l'association. N'hésitez pas et, en cliquant sur «Contact», faites-nous part de vos réactions et préoccupations.

Au nom des membres du Comité central, je vous souhaite un agréable printemps et des activités réjouissantes et fructueuses.

Eugen Mischler
Président central

LE VOSTRE REAZIONI SONO PREZIOSE

L'Assemblea annuale dei delegati, che ha avuto luogo il 27 marzo 2004 a Berna, ha trattato, accanto ai consueti punti all'ordine del giorno, anche alcune proposte dei delegati dell'associazioni cantonali. Ciò conferma che i delegati si occupano seriamente delle questioni riguardanti la loro organizzazione. L'Associazione Svizzera di Fisioterapia non può contare solo sull'operato dei suoi comitati e del Segretariato generale, ma deve ricevere anche preziosi stimoli dalla base. Per questo motivo, accanto ai funzionari, ha bisogno anche di membri che presentino i loro problemi e le loro esigenze ai comitati cantonali, ai delegati e al Comitato centrale. Solo in questo modo prendono vita i principi democratici e le competenze stabilite negli statuti. È però importante che anche durante l'anno vi rivolgiate ai funzionari e al Segretariato generale. Così permettete all'Associazione Svizzera di Fisioterapia di conoscere e tener presenti gli interessi dei suoi membri.

Il nuovo sito Internet vi tiene costantemente aggiornati sugli sviluppi e i lavori dell'associazione. Non esitate a comunicarci le vostre reazioni e le vostre esigenze utilizzando il pulsante «Contact».

A nome dei membri del Comitato centrale vi auguro una piacevole primavera e un fiorente andamento delle vostre attività.

Eugen Mischler
Presidente centrale

ENERCETICA®

ENERGETISCH-LEITFÄHIGE KÖRPER- UND MASSAGECREME

LEITET

- ◆ Narbenentstörung
- ◆ unterstützt energetische Therapien
- ◆ Selbstbehandlung zur Förderung des Energieflusses (z. Bsp. vor und nach sportlichen Aktivitäten usw.)

GLEITET

- ◆ Massagen
- ◆ Fussreflexzonen-Massage

PFLEGT

- ◆ Narben
- ◆ Körper- und Gesichtshaut (ersetzt Körpercreme / lotion)

Weitere Informationen und Bestellungen bei:

Enercetica, Chlefeldstrasse 12, CH-5634 Merenschwand
Tel.-056 664 54 04, Fax 056 664 76 05, Internet www.enercetica.ch

SophisWare

Ihr Partner für die Administration!

- **SophisPhysio** – die Software für Physiotherapeuten
- **SophisErgo** – die Software für Ergotherapeuten
Die Softwareprogramme mit denen die Administration einer Praxis zum Vergnügen wird.
- **PhysioTools** – das Original
Die Software zur Erstellung von individuellen Übungsanleitungen und Trainingsplänen.

• SophisTraining

Die Software zur Verwaltung und Überwachung von Trainingsabonnements.

➤ SophisPhysio bereits ab Fr. 1'100.—

Die anpassungsfähige Lösung für Praxen aller Grössen!

Weitere Informationen und Demoversionen erhalten Sie bei:
SophisWare, 4562 Biberist, 032 672 01 92, physio@sophisware.ch

TERMINplus

Die optimale Terminverwaltung für Ihre Praxis!

Es ist endlich da: unser neuestes Programm, die virtuelle Agenda! **TERMINplus** hilft Ihnen, Ordnung in Ihre Termine zu bekommen und die Übersicht zu behalten. Durch die direkte Verknüpfung zum Abrechnungsprogramm **THERAPIEplus** erhalten Sie eine perfekte Kombination für die Praxisadministration.

- Schnelle und effiziente Einteilung
- Einfaches und sicheres Anpassen der Termine
- Sichere Übergabe an die Abrechnung



Bestellen Sie jetzt kostenlos und unverbindlich eine Demoversion und profitieren auch Sie von unserer mehr als 10-jährigen Erfahrung!

SOFTplus Entwicklungen GmbH
Lättichstrasse 8
CH-6340 Baar ZG

SOFTplus

041-763 32 32
Info@softplus.net
www.softplus.net

NEU NEU NEU NEU NEU

Sitzkeile!

- ◆ 2 Grössen (klein und gross)
- ◆ 2 Qualitäten (hart und normal)
- ◆ mit Frottee-Überzug, waschbar (4 Farben)

kaufen Sie besonders günstig bei:

TOBLER & CO. AG

Strickerei, Näherei
9038 Rehetobel
Tel. 071 877 13 32
Fax 071 877 36 32
E-Mail: tobler.coag@rehetobel.ch

wir liefern Ihnen gerne auch
Keile auf Mass!

Clap Tzu

Europas führender Hersteller
von Massagetischen aus Holz



Auf einen Blick...

- leicht & zusammenlegbar
- stabil & höhenverstellbar
- umfangreiches Zubehör
- fachkundige Beratung
- hohe Lebensdauer
- spezielle Cranio- & Reikitsche

Massagetische aus Holz, die durch ihr lebendiges Design eine Freude fürs Auge sind und Funktionalität bieten.



Tao Trade®

Mittlere Str. 151, 4056 Basel
Tel./Fax: 061 381 31 81
mail: office@taotrade.ch
web: www.taotrade.ch

Werden Sie **unschlagbar** in der physiotherapeutischen Behandlung mit Ihrem beruflichen Wissen und **GIGER MD®** Instrumenten.

Machen Sie den Schritt in die Moderne, werden Sie unabhängig und verlangen Sie eine Offerte.

Physiotherapie Thomas und Domenica Nyffeler
Bahnhofstrasse 1, 6312 Steinhausen
Telefon 041 741 11 42, Telefax 041 741 11 52
E-Mail: tnyff@bluewin.ch

Anzeigeschluss

...heisst nicht, dass Sie Ihr Geschäftsinsert nicht auch früher aufgeben dürfen.